

# DROSTE-JAHRBUCH

10

2013/2014

Im Auftrag der Annette von Droste-Gesellschaft  
und  
in Verbindung mit der LWL-Literaturkommission für Westfalen

herausgegeben von

JOCHEN GRYWATSCH

und

WINFRIED WOESLER

Redaktion:  
Arnold Maxwill

Bibliographische Information der Deutschen Nationalbibliothek  
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der  
Deutschen Nationalbibliographie; detaillierte bibliographische  
Daten sind im Internet über <http://dnb.ddb.de> abrufbar.

Gedruckt mit freundlicher Unterstützung des Landschaftsverbandes Westfalen-Lippe



Für die Menschen.  
Für Westfalen-Lippe.

1. Auflage 2015  
Wehrhahn Verlag  
[www.wehrhahn-verlag.de](http://www.wehrhahn-verlag.de)

Umschlaggestaltung durch den Verlag  
Satz: Arnold Maxwill, Münster  
Druck und Bindung: Beltz Bad Langensalza GmbH

Gedruckt auf umweltfreundlichem, chlorfrei gebleichtem  
und alterungsbeständigem Papier

Alle Rechte vorbehalten. Dieses Werk sowie einzelne Teile desselben sind urheberrechtlich  
geschützt. Jede Verwertung in anderen als den gesetzlich zugelassenen Fällen  
ist ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Verlages nicht zulässig.

Printed in Germany  
© by Wehrhahn Verlag, Hannover

ISBN: 978-3-86525-456-6

## INHALT

### Die Droste und Italien Beiträge des Kolloquiums vom 14.–16. April 2011 in Rom

GABRIELLA CATALANO, WINFRIED WOESLER Vorwort.....	9
HEIKE SPIES <i>NON OMNIA POSSUMUS OMNES.</i> Annette von Droste-Hülshoffs und Goethes Blick auf die römische Antike.....	11
WINFRIED WOESLER Drostes Kenntnis der lateinischen und italienischen Kultur.....	31
MICHELE VANGI Die Droste-Forschung in Italien.....	43
GABRIELLA CATALANO »An zwei Dichter und Freunde«: Cusatelli als Droste-Übersetzer.....	53
LUIGI REITANI Drostes Adaptation von metrischen Formen italienischer Herkunft.....	63
FRANZ SCHWARZBAUER Naturverständnis, Selbstverständnis. <i>Mondesanfang</i> von Annette von Droste-Hülshoff und »Monduntergang« von Giacomo Leopardi im Vergleich.....	71
JUTTA LINDER Droste und Manzoni. Zur Typologie geistlicher Dichtung.....	91
STEFAN NEU Antike Büsten in Drostes <i>Bertha oder die Alpen</i> .....	103
MECHTHILD VON SCHOENEBECK Der Einfluss der italienischen Musik auf die Kompositionen der Droste	123
CORNELIA ILBRIG Grenzen und Grenzüberschreitungen in der Realität und der Poesie. Italien als Ort der Sehnsucht und Annette von Droste-Hülshoffs Freundschaften im Rheinland.....	163

RUTH SCHUMACHER Das Italienische Zimmer im Rüschaus.....	177
---	-----

### Weitere Beiträge

MIRJAM SPRINGER »sounds vom schreibgebirge«. Thomas Klings Zyklus »Spleen, Droste- monolog« (1999).....	205
NORBERT GROEBEN Die Kreativität der Droste – oder: Wie aus Anpassung Emanzipation erwächst.....	247
MATEUSZ CWIK <i>Wie eine gespenstige Melodey</i> . Poetik der Wahrnehmung im Gedicht <i>Der Knabe im Moor</i> von Annette von Droste-Hülshoff.....	261
BERND KORTLÄNDER Annette von Droste-Hülshoff – eine katholische Dichterin. Anmerkungen zu einer missglückten Rezeption.....	281

### Miszelle

JOCHEN GRYWATSCH Zum Geburtstag der Annette von Droste-Hülshoff. Aus Anlass einer wiederentdeckten Quelle und eines digitalen Rezeptionszeugnisses.....	299
---	-----

### Rezension

Thomas Wortmann: Literatur als Prozess. Drostes <i>Geistliches Jahr</i> als Schreibzyklus. Konstanz 2014 (Jens Kloster).....	311
---	-----

### Anhang

Siglen.....	317
Mitarbeiterverzeichnis.....	319

## Die Droste und Italien

Wissenschaftliches Kolloquium vom 14.–16. April 2011 in Rom